

## Generador portátil de ozono Aqua-8 (110 V)

### Manual de funcionamiento



Producido para y distribuido por: A2Z Ozone, Inc 523 East Broadway Louisville, KY 40202 ESTADOS UNIDOS 1+502-499-4977

EPA Est.: 95432-KY-1

Ingrediente activo: Ozono. Advertencia: No inhale ozono. Manténgase fuera del alcance de los niños.

Producido por: Bluegrass Water Technology Shenzhen Co., Ltd. Shenzhen, Guangdong 518110

> Fabricado en China Est. de EPA: 95432-CHN-1

### Tabla de contenidos

Información de seguridad importante	. 2
Especificaciones técnicas	. 3
Características del Aqua-8	. 5
Funciones del temporizador	. 6
Instrucciones de funcionamiento	. 7
Mantenimiento	9
Garantía	10

ADVERTENCIA: No inhale ozono. El ozono puede dañar los pulmones si se inhala. Salga inmediatamente a tomar aire fresco en caso de exposición. Manténgase fuera del alcance de los niños. Peligros para los seres humanos y los animales domésticos--No exponga a los niños, las personas, las mascotas, las plantas o los objetos de valor al ozono. Información del ozono sobre la salud--si se expone al ozono, salga a tomar aire fresco inmediatamente. Busque el consejo de un médico si se expone al ozono.

¡ALTO VOLTAJE! ¡Realizar el servicio en el generador de ozono por técnicos certificados solamente! Por su seguridad, no almacene ni use gasolina, productos químicos u otros líquidos o vapores inflamables cerca de este o cualquier otro aparato. NOTA: Utilícese solo como se indica. Siga todas las instrucciones proporcionadas en el manual. El comprador asumirá toda la responsabilidad de la instalación, el funcionamiento y el uso no de acuerdo con las instrucciones.

Para preguntas, llame al 1+ (502) 499-4977 o envíe un correo electrónico a info@a2zozone.com

## Información de seguridad importante

#### LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES

- Siga todas las instrucciones en el manual de operación o la garantía puede ser anulada. Los daños por agua o el funcionamiento continuo del generador de ozono no están cubiertos por los términos de la garantía.
- Esta unidad no está hecha para un funcionamiento continuo.
- No ejecute la unidad sin una pausa de 15-30 minutos entre los tiempos de ejecución.
- Coloque el generador de ozono por encima del nivel de aplicación para evitar daños y descargas eléctricas.
- Coloque difusores de piedra de no más de 4 pulgadas de profundidad en líquido de baja viscosidad y 2 pulgadas de profundidad en líquido de alta viscosidad.
- Asegúrese de APAGAR la unidad después de cada uso. NOTA: Dependiendo de la configuración del programa, la unidad se ejecutará en un temporizador de repetición.
- No cubra la entrada de aire de oxígeno en el lado de la unidad.
- No cubra la salida de ozono en el lado de la unidad.
- Guarde el Aqua-8 en un área fresca y seca cuando no esté en uso.
- No desensamble el generador de ozono porque puede ocurrir un fallo mecánico.
- Devuelva la unidad directamente al fabricante si se produce un mal funcionamiento.
- No respire ozono directamente.
- No bloquee el ventilador y la ventana de escape en la parte posterior.
- Conecte el tubo de ozono a la salida de ozono en el lado izquierdo de la unidad.
- Se recomienda el uso de tiras reactivas de ozono o monitores de ozono disueltos.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA FUTURAS REFERENCIAS

PRECAUCIÓN
En caso de fuga accidental, instale el generador de ozono en un área bien ventilada.

De acuerdo con las regulaciones de California, este generador de ozono es únicamente para uso industrial y debe ser instalado por un profesional. Peligro potencial para la salud: emite ozono.

## Especificaciones técnicas

### Características especiales:

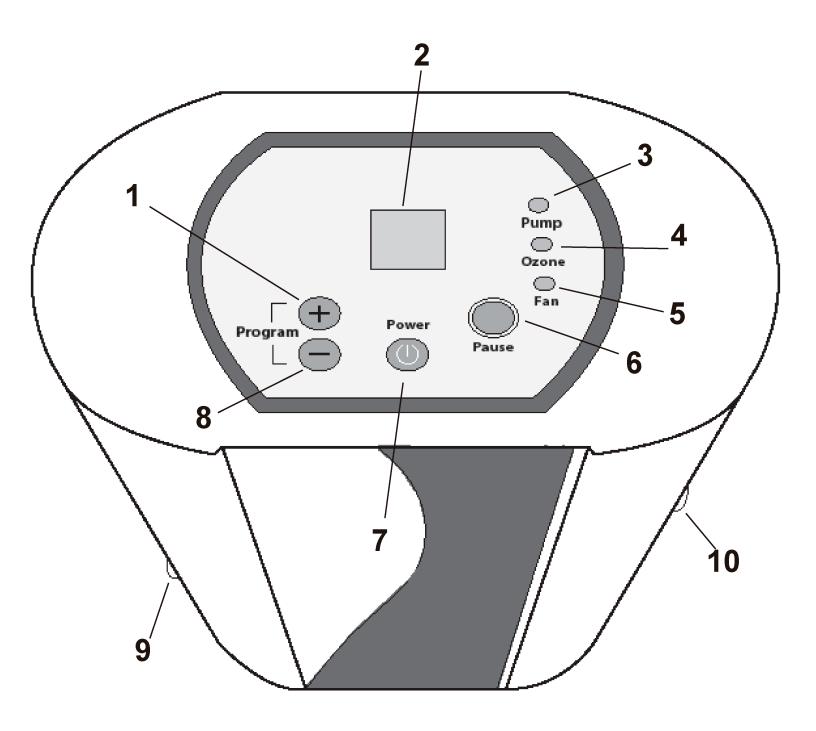
- Tecnología de descarga Corona
- Memoria interna que mantiene la configuración anterior si el dispositivo está apagado durante la mitad del tratamiento
- Ligero y portátil
- Montable en pared

#### Artículos incluidos:

- Generador portátil de ozono Aqua-8
- Manual del generador portátil de ozono Aqua-8
- Dos juegos de tubos largos para la ozonización (cada uno de 36 pulgadas de largo)
- Piedra difusora gris gruesa (x2)
- Fusible de repuesto

Especificaciones del Aqua-8							
Entrada de corriente	110 VCA, 50/60 Hz (10 W)						
Producción de ozono	800 mg/hora Entrada de O <sub>2</sub> *						
Peso	0,865 kg o 1,7 libras						
Dimensiones	190 An x 75 P x 270 Al (milímetros)						
	8 An x 3 P x 11 Al (pulgadas)						

<sup>\*</sup> La concentración de salida de ozono es de 150 mg /hr si la unidad utiliza aire seco para generar ozono



# Características del Aqua-8

1	Botón más (+)	Se utiliza para seleccionar la configuración de función deseada en la tabla Función de temporizador.
2	Pantalla LED	Muestra la configuración de la función seleccionada y el tiempo de operación restante después de que el Aqua-8 comience a producir ozono. La producción de ozono comenzará 10 segundos después de que se realice la selección en el LED.
3	Luz de bomba	Una luz azul indica cuándo está funcionando la bomba de la unidad. Una luz roja indica que la bomba no está funcionando.
4	Luz de ozono	Indica cuándo se está ejecutando la unidad. Cuando esté en funcionamiento, la luz seguirá siendo de un azul sólido. Una luz roja indica que no se está produciendo ozono.
5	Luz del ventilador	Una luz azul indica cuándo se está ejecutando el ventilador de la unidad. Una luz roja indica que el ventilador no funciona.
6	Botón de pausa	Se utiliza para pausar la unidad cuando está en funcionamiento. La pantalla LED mantendrá la función seleccionada previamente y el tiempo restante hasta que se presione de nuevo el botón de pausa.
7	Botón de encendido	Utilícelo para encender y apagar la unidad.
8	Botón menos (-)	Se utiliza para seleccionar la configuración de función deseada en la tabla Función de temporizador.
9	Salida de ozono	Donde el tubo está unido a la unidad. Un extremo de la tubería de suministro de ozono está unido a la salida de ozono en la unidad Aqua-8, mientras que el otro extremo está unido a una piedra difusora.
10	Entrada de oxígeno	NO CONECTE EL TUBO DE OZONO A LA ENTRADA DE OXÍGENO. Puerto de conexión opcional para una fuente de oxígeno externa. Esto se puede utilizar para producir un ozono más puro. El regulador de oxígeno debe establecerse en un máximo de 1 LPM y 2,5 PSI.

## Funciones de temporizador

Núm funci			Descripción															
1		Eje	Ejecutar 30 segundos y se apaga, ejecutar una sola vez															
2		Eje	Ejecutar 1 minuto y se apaga, ejecutar una sola vez															
3		Eje	Ejecutar 2 minutos y se apaga, ejecutar una sola vez															
4		Eje	Ejecutar 5 minutos y se apaga, ejecutar una sola vez															
5		Eje	Ejecutar 10 minutos y se apaga, ejecutar una sola vez															
6		Eje	cutar 20	) minut	tos y se	apaga,	ejec	utar	una	sol	a ve	Z						
7		Eje	cutar 30	) segun	dos cad	da hora	, rep	ite c	iclo	cad	a ho	ra						
8		Fur	Funciona durante 1 minuto cada hora, repite ciclo cada hora															
9		Fur	Funciona durante 2 minutos cada hora, repite ciclo cada hora															
10		Fur	Funciona durante 5 minutos cada hora, repite ciclo cada hora															
11		Fur	Funciona durante 10 minutos cada hora, repite ciclo cada hora															
12		Fur	Funciona durante 20 minutos cada hora, repite ciclo cada hora															
13		Fur	Funciona durante 30 segundos cada 4 horas, repite ciclo cada 4 horas															
14		Fur	Funciona durante 1 minuto cada 4 horas, repite ciclo cada 4 horas															
15		Fur	Funciona durante 2 minutos cada 4 horas, repite ciclo cada 4 horas															
16		Fur	Funciona durante 5 minutos cada 4 horas, repite ciclo cada 4 horas															
17		Fur	Funciona durante 10 minutos cada 4 horas, repite ciclo cada 4 horas															
18	Funciona durante 20 minutos cada 4 horas, repite ciclo cada 4 horas																	
Configuración	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
Tiempo de ejecución (minutos)	0,5	1	2	5	10	20	0,5	1	2	5	10	20	0,5	1	2	5	10	20
Repetir (horas)	Apagado	Apagado	Apagado	Apagado	Apagado	Apagado	1	1	1	1	1	1	4	4	4	4	4	4

Nota: La pantalla LED mostrará la función y el tiempo de ENCENDIDO/APAGADO. Si eligió una función que se repite, habrá un punto entre el final del número de función y el número de temporizador. Este punto significa que la unidad repetirá el ciclo.

## Instrucciones de funcionamiento

- Enchufe la unidad a la toma de corriente correcta (110 VCA).
- Conecte un extremo de la tubería (36 pulgadas de largo) en la salida de ozono en el lado del Aqua-8 y conecte un difusor de piedra en el otro extremo del tubo o aplicación venturi.
- Extienda la tubería para que el proceso de aplicación y el generador de ozono portátil Aqua-8 estén lo más separados posible.
- Presione el botón de encendido situado en la parte superior de la unidad hasta la posición de ENCENDIDO.
- El LED indicará 01 (parpadeando) o el número de configuración anterior.
- Pulse el botón de signo más (+) para seleccionar la configuración de función deseada (consulte la tabla de funciones de temporizador, página 6) para el tiempo de aplicación deseado.
- El botón menos (-) bajará los números de configuración secuencialmente.
- Los tiempos de funcionamiento variarán.
- El Aqua-8 se iniciará 10 segundos después de seleccionar la configuración en el LED.
- Una vez que el generador comienza a producir ozono, el LED cambia para mostrar el tiempo restante para la configuración que ha elegido.
- Recuerde que la configuración de 1 a 6 es una configuración de ejecución única.
- Las configuraciones 7 a 12 repiten continuamente el ciclo cada hora.
- Las configuraciones 13 a 18 repiten continuamente el ciclo cada 4 horas.
- Para pausar una configuración, simplemente presione el botón de pausa.
- El LED mantendrá la función previamente seleccionada y el tiempo restante hasta que se presione de nuevo el botón de pausa.
- Pulse más (+) o menos (-) para seleccionar otra función en cualquier momento.
- Una vez completada la función, la producción de ozono se detendrá, pero el compresor de aire funcionará durante 5 segundos y luego se apagará automáticamente.
- Permita que el compresor de aire se apague y luego desconecte o corte la corriente de la unidad.
- Esta operación permite que el ozono se purgue y prolongará la vida útil de la unidad.
- La unidad ahora está apagada y lista para su almacenamiento o transporte.

NOTA: Esta unidad no está hecha para un funcionamiento continuo. No ejecute intencionadamente la unidad sin una pausa de 15 minutos entre los tiempos de ejecución.

### Uso de aire de oxígeno:

El puerto 'Oxygen In' en el lado de la unidad se puede conectar a un tanque de oxígeno o generador de oxígeno de su elección. Tenga en cuenta que para conectar un tanque de oxígeno o un generador de oxígeno necesitará un regulador que alcance 1 LPM a 2 PSI

Para conectar un tanque de oxígeno al Aqua-8, siga estos pasos:

- Primero, conectará un extremo de la tubería a su tanque de oxígeno (o concentrador) y luego conectará el otro en el lado derecho del Aqua-8.
- A continuación, deberá configurar su regulador en un máximo de 1 LPM o 2 PSI.
- Una vez que el regulador está configurado, puede activar el flujo de oxígeno y dejarlo funcionar durante 10 segundos.
- Después de que los 10 segundos se hayan terminado, encienda su Aqua-8 para que la función del temporizador sea apropiada.
- Una vez que se haya completado la función del temporizador, deberá dejar que el oxígeno corra durante otros 5 segundos para eliminar el ozono restante del tubo de ozono.
- Después de 5 segundos, puede desactivar el flujo de oxígeno.

Nota: Si se conecta un tanque/generador de oxígeno, la entrada no debe exceder 2 PSI y 1 LPM. Si se excede esta cantidad, la unidad se dañará.

## Mantenimiento

### Cambio de fusibles

- Utilice un fusible de 2A Amp.
- Asegúrese de que la unidad esté apagada y desconectada.
- Retire los tornillos de la parte posterior de la unidad.
- El fusible se encuentra debajo de una pequeña pieza de plástico negro en la placa de ozono verde y la placa de CC.
- Aplique algo de presión para abrir el soporte del fusible.
- Desmonte el fusible.
- Puede ser necesario tirar ligeramente.
- Coloque el nuevo fusible donde estaba el viejo.
- Presione hacia abajo hasta que escuche que haga clic en su lugar.
- Cierre el compartimento donde se almacena el fusible.
- Cuando lo escuche hacer clic, sabrá que está asegurado.
- Cierre la parte posterior de la unidad y vuelva a colocar los tornillos en su lugar.
- El fusible se ha cambiado con éxito.

Nota: Si el LED de la placa superior (verde) no está encendido, este fusible de la placa es deficiente. Si el LED de la placa superior (verde) está encendido, pero no produce ozono, el fusible de la placa de ozono es deficiente. Si se producen estos errores, el LED de ozono en el panel será rojo.

### Garantía

A2Z Ozone Systems Inc. - UN AÑO DE GARANTÍA LIMITADA

La garantía limitada establecida a continuación se aplica a los productos fabricados por A2Z Ozone Systems Inc. y vendidos por A2Z Ozone Systems o sus distribuidores autorizados. Esta garantía limitada se otorga solo al primer comprador al por menor de dichos productos y no es transferible a ningún propietario o comprador posterior de dichos productos. A2Z Ozone garantiza que ella o sus distribuidores autorizados repararán o reemplazarán, a su elección, cualquier parte de dichos productos que se demuestre que son defectuosos en materiales o mano de obra dentro de UN (1) año a partir de la fecha de compra al por menor de dichos productos. (Todas las piezas) CUALQUIER REPARACIÓN O REEMPLAZO ESTARÁ GARANTIZADO SOLO POR EL RESTO DEL PERÍODO DE GARANTÍA ORIGINAL. NOTA: UTILICE SOLO PIEZAS DE REPUESTO AUTORIZADAS POR A2Z Ozone. EL USO DE CUALQUIER OTRA(S) PIEZA(S) ANULARÁ AUTOMÁTICAMENTE ESTA GARANTÍA. ESTA GARANTÍA LIMITADA NO INCLUYE NINGUNA DE LAS SIGUIENTES OPCIONES:

- (a) Cualquier cargo de mano de obra por solucionar problemas, eliminación o instalación de dichas piezas; (b) Cualquier reparación o sustitución de dichas piezas necesaria por instalación defectuosa, mantenimiento inadecuado, operación inadecuada, mal uso, abuso, negligencia, accidente, incendio, material de reparación y/o accesorios no autorizados;
- (c) Cualquiera de esos productos instalados sin tener en cuenta los códigos locales requeridos y las prácticas comerciales aceptadas;
- (d) CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O GARANTÍA IMPLÍCITA DE IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR Y DICHAS GARANTÍAS SE RENUNCIAN POR LA PRESENTE: Y
- (e) A2Z Ozone NO SERÁ RESPONSABLE BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA POR PÉRDIDA DE USO DE DICHOS PRODUCTOS, PÉRDIDA DE BENEFICIOS, DAÑOS DIRECTOS, DAÑOS INDIRECTOS, DAÑOS CONSECUENTES Y/O DAÑOS INCIDENTALES.

PARA OBTENER EL SERVICIO DE GARANTÍA

Comuníquese con A2Z Ozone, 523 East Broadway, Louisville, KY 40202, ESTADOS UNIDOS Número de servicio al cliente: +1 502-499-4977.

Al presentar una reclamación, debe proporcionar:

- 1) Su nombre, dirección postal y número de teléfono
- 2) El nombre del vendedor
- 3) Prueba de la fecha de compra
- 4) La fecha del fallo
- 5) Una descripción del fallo.

Una vez proporcionada esta información, A2Z Ozone dará un NÚMERO DE AUTORIZACIÓN DE DEVOLUCIÓN DE MERCANCÍAS (RAN). Después de recibir el número RAN, la pieza en cuestión debe devolverse a A2Z Ozone, con flete prepagado, con el número RAN claramente marcado en el exterior del paquete. Todas las piezas defectuosas preautorizadas deben devolverse a A2Z Ozone en un plazo de treinta (30) días. Bajo ninguna circunstancia ningún producto puede ser devuelto a A2Z Ozone sin autorización previa. Debe llamar o escribir antes de devolver el producto o su envío de mercancías devueltas será rechazado. Al recibir las mercancías devueltas preautorizadas, A2Z Ozone reparará o reemplazará, a su elección, los productos defectuosos y los devolverá con flete (prepagado para productos bajo garantía). La aceptación por parte del Comprador del producto y su uso constituye la aceptación de estos términos.

#### TARIETA DE REGISTRO DE GARANTÍA DE A2Z Ozone

Louisville, KY 40202, ESTADOS UNIDOS

Esta información también se nos puede enviar por correo electrónico. Poporcione TODA la información pertinente y envíela dentro de los veinte (20) días a: service@a2zozone.com De lo contrario, rellene completamente y regrese a A2Z Ozone por correo dentro de los veinte (20) días posteriores a la compra. Información del cliente: Dirección\_\_\_\_ Ciudad\_\_\_\_\_Estado\_\_\_\_Código postal\_\_\_\_ Teléfono (\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ Información del distribuidor: Nombre del distribuidor\_\_\_\_\_ Dirección del distribuidor\_\_\_\_\_ Ciudad\_\_\_\_\_Estado\_\_\_\_Código postal\_\_\_\_\_ Teléfono ( ) \_\_\_\_\_\_ Información de compra/producto: Fecha de compra: \_\_\_\_\_\_Fecha de instalación\_\_\_\_\_ Producto comprado: \_\_\_\_\_ Comentarios / Preguntas: ¡NO SE OLVIDE DE CORTAR, COLOCAR EN SOBRE Y ENVIAR POR CORREO A LA SIGUIENTE DIRECCIÓN PARA LA COBERTURA DE GARANTÍA INSTANTÁNEA! A2Z Ozone Systems Inc. ATTN: Warranty Dept. 1844 Cargo Court